Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 98 (1980)

Heft: 221

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herm / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 221 – 3101

Bern, Samstag, 20. September 1980 — 98. Jahrgang
Berne, samedi, 20 septembre 1980 — 98e année

N° 221 – 20. 9. 1980

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (3062[1])

Gemeinschuldner: **Weiss Ernst,** geb. 1930 von Mettmenstetten ZH, Kupferschmied, Auzelg 61, 8050 Zürich 12, Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Ernst Weiss, mech. Kupferschmiede und Kunstschlosserei», Fabrikstrasse 29, 8152 Glattbrugg.

Datum der Konkurseröffnung: 12. August 1980.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 30. September 1980.

8050 Zürich, den 2. September 1980 — Konkursamt Oerlikon-Zürich: R. Wälti, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (3122[1])

Gemeinschuldnerin: **Pastari AG,** Winterthurerstrasse 437, 8051 Zürich 12, vorher Schützengasse 2, 9000 St. Gallen.

Eigentümerin des folgenden Grundstückes:

In der Gemeinde St. Moritz: Parzelle Nr. 1219, Grundbuch Blatt 790, Arumesti: 2004 m² Wiese (Bauland) und Wald.

Datum der Konkurseröffnung: 31. Juli 1980.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 30. September 1980 (inkl. für Dienstbarkeiten).

8050 Zürich, den 3. September 1980 — Konkursamt Oerlikon-Zürich: R. Wälti, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (3244)

Gemeinschuldner: **Bischofberger Karl,** geb. 1930, von Oberegg AI, Kaufmann, wohnhaft Steinackerstrasse 5, Dietlikon.

Eigentümer des folgenden Grundstückes:

In der Gemeinde Dietlikon:
Kat.-Nr. 3877
Ein Einfamilienhaus, Assek.-Nr. 848, Steinackerstr. 5, mit 3057 m² Land (Gebäudegrundfläche und Umgelände).

Datum der Konkurseröffnung: 29. August 1980.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 10. Oktober 1980.

8304 Wallisellen, den 12. September 1980

Konkursamt Wallisellen: W. Meier, Notar

Kt. Zürich (3257)

Gemeinschuldnerin: **Liegura AG,** mit Sitz in Winterthur, Tannenweg 40, 8408 Winterthur.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Juli 1980.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. Oktober 1980.

8400 Winterthur, den 16. September 1980

Konkursamt Wülflingen-Winterthur: J. Müller, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern (3258)

Gemeinschuldner: **Meier Anton,** geb. 25. Oktober 1952, Maurer, von Beromünster, in Sursee, Alpenstrasse 4, zurzeit: Binladen-Losinger P.O.-Box 369, Taif, Saudi Arabien.

Konkurseröffnung: 5. September 1980 infolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 13. Oktober 1980.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6210 Sursee, den 16. September 1980 — Konkursamt Sursee

Kt. Nidwalden (3262)

Gemeinschuldner: **Perret Roland,** Maschinenzeichner, Betti, 6065 Ennetmoos, s. Z. Mitglied der Kollektivgesellschaft Pepo-Decor, Perret & Portmann, Thorenbergstrasse 21, Littau, und der Kollektivgesellschaft Pepo-Siebdruck, Perret & Portmann, Klosterstrasse 5, Luzern.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Mai 1980, infolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 10. Oktober 1980.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hiefür einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.–, unter Vorbehalt des Nachforderungsrechtes, leistet.

6370 Stans, den 15. September 1980 — Konkursamt Nidwalden

Kt. Zug (3281)

Gemeinschuldnerin: **Collection-Boutique SA,** Sonnhaldenstrasse 55, 6331 Hünenberg, mit Geschäftsdomizil: Riedstrasse 11, 6330 Cham.

Datum der Konkurseröffnung: 25. August 1980.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 11. Oktober 1980.

6300 Zug, den 17. September 1980 — Konkursamt Zug: A. Rosenberg

Kt. St. Gallen (3261)

Gemeinschuldnerin: **Gartmann AG,** Glatthof 1, 9245 Oberbüren.

Konkurseröffnung: 19. August 1980.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 19. August 1980): innert 20 Tagen, also bis zum 12. Oktober 1980.

Die Konkursverwaltung-Stellvertretung erachtet sich als ermächtigt, alle zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Gegenstände freihändig so gut als möglich vorzeitig zu verwerten, falls nicht die Mehrheit der Gläubiger innert zehn Tagen seit der Veröffentlichung dagegen Einsprache erhebt.

9500 Wil, den 12. September 1980

Konkursamt Wil/Stellvertretung
Weiherstrasse 9, 9500 Wil

Kt. Graubünden (3245)

Gemeinschuldner: **Müsella Sport, Josef Camichel,** 7549 La Punt-Chamues-ch.

Der Gemeinschuldner ist Eigentümer des folgenden Grundstückes:

Grundbuch La Punt-Chamues-ch: Grundbuchblatt Nr. 50 355 – Stockwerkeigentum 154/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 9-125 mit Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung Nr. 5 im Obergeschoss, Kellerabteil Nr. 5.

Datum der Konkurseröffnung: 2. September 1980.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 30. September 1980, 15 Uhr, im Hotel Krone, in 7549 La Punt.

Eingabefrist: 20. Oktober 1980.

7524 Zuoz, den 20. September 1980 Konkursamt Oberengadin 7524 Zuoz

Kt. Aargau (3260)

Gemeinschuldner: **Amacher Fritz,** 1946, von Wilderswil BE, Sachbearbeiter, Landstrasse 42, 8116 Würenlos.

Datum der Konkurseröffnung: 20. August 1980.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 10. Oktober 1980.

5400 Baden, den 15. September 1980 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3280)

Liquidat: **Bigler Johann,** 7. Februar 1930, von Muri bei Bern, Fabrikarbeiter, in 5728 Gontenschwil, Wilistrasse 234 wohnhaft gewesen; gestorben am 21. Juni 1980.

Datum der Liquidationseröffnung: 9. September 1980.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 30. September 1980 (Wert 9. September 1980).

Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderung bereits im öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben. Sie müssen aber innert der Eingabefrist die Beweismittel einreichen.

5726 Unterkulm, den 17. September 1980

Konkursamt des Bezirkes Kulm

Ct. Ticino (3259)

Fall. 42/80

Fallita: **Mettec SA in liq.,** piazza Monte Ceneri 11, Lugano.

Data dell'apertura del fallimento: 19 agosto 1980, decreto della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.

Prima assemblea dei creditori: 29 settembre 1980, alle ore 10, locale n. 18, ufficio esecuzione e fallimenti del 1° circondario, Lugano.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 20 ottobre 1980.

6900 Lugano, il 16 settembre 1980 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.

Ct. Ticino (3282)

Pubblicazione provvisoria di fallimento

Fallita: ditta **Projkal S.A.,** Chiasso, via Livio 4.

Decreto: 9 settembre 1980.

La pubblicazione definitiva, con istruzioni relative alla procedura, ecc., avverrà in seguito.

6850 Mendrisio, il 16 settembre 1980

Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

Ct. de Vaud (3247)

Production des servitudes

Faillie: **Curchod, Baeriswil & Cie S.A.,** siège à Rolle, locaux commerciaux: «La Ballastière», Gland.

Propriétaire d'immeuble rière la commune de Gland, district de Nyon, RF parcelle 7, plan/feuille 8, «La Ballastière».

Délai pour l'indication des servitudes: 30 septembre 1980.

1180 Rolle, le 3 septembre 1980 Office des faillites: G. Mury, préposé

Kt. Wallis (3243)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die Firma **Drynette, Chem. Reinigung, H.-J. Meier & Co.,** Rhonesandstrasse 14, 3900 Brig, wurde am 11. September 1980 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3904 Naters, den 15. September 1980

Konkursamt des Bezirkes Brig

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Zürich (3264)

Über **Kempa Ursula,** 1931, deutsche Staatsangehörige, Zürichstrasse 157a, 8910 Affoltern am Albis, gew. Inhaberin der im Handelsregister gelöschten Einzelfirma «Ursula Kempa, Büro für Buchhaltungen und Steuerberatungen, Affoltern a.A.», ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 29. Juli 1980 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 9. September 1980 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. September 1980 an gerechnet, die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8910 Affoltern am Albis, den 16. September 1980

Konkursamt Affoltern am Albis: E. Vollenweider, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (3248)

Über die **B & B Handels- und Vertriebsagentur AG,** Riedwiesenstrasse 3, 8305 Dietlikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 6. August 1980 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. September 1980 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. September 1980 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8304 Wallisellen, den 11. September 1980 Konkursamt Wallisellen: W. Meier, Notar

Kt. Luzern (3283)

Über **Stalder Ernst,** geb. 8. April 1954, von Horw, Arsenalstrasse 44, Kriens, Inhaber der Einzelfirma Kristall, Sicherheitsschlösser, Storensicherungen und Zubehör, Arsenalstrasse 44, Kriens, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 21. August 1980 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters am 12. September 1980 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. September 1980 die Durchführung des Konkurses verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– für das summarische bzw. Fr. 2500.– für das ordentliche Konkursverfahren an das Konkursamt Luzern-Land, Postcheckkonto 60-727, leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6000 Luzern, den 17. September 1980 Konkursamt Luzern-Land

Kt. St. Gallen (3246)

Gemeinschuldner: **Sonderegger Guido,** Kollektivgesellschafter der Firma Orgapront Sonderegger & Co., Grüzenstrasse 31, 8640 Rapperswil.

Konkurseröffnung: 22. Juli 1980.

Einstellungsverfügung: 11. September 1980.

Einsprachefrist: bis 30. September 1980.

Falls nicht ein Gläubiger innert der Einsprachefrist die Durchführung des Verfahrens verlangt und für die Kosten während dieser Frist eine Sicherheit von Fr. 1300.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

8640 Rapperswil, den 12. September 1980 Konkursamt See

Ct. Ticino (3263)

Fallita: **Any Cars S.A.,** Arbedo.

Data dei decreti di apertura e sospensione: 22 agosto 1980, 12 settembre 1980.

La procedura fallimentare sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 2000.– a garanzia delle spese.

L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.

6500 Bellinzona, il 16 settembre 1980

Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (3252)

Im Konkurs über die **Atlas-Bank AG in Liq.,** Dreikönigstrasse 51, 8027 Zürich, liegen Kollokationsplan und Inventar bei der Revisa Treuhand AG, Baarerstrasse 94, 6300 Zug 2, und dem Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, vom 22. September bis 1. Oktober 1980 zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb dieser Frist gerichtlich anzuheben, ansonst der Kollokationsplan rechtskräftig wird (Art. 250 SchKG).

6300 Zug, den 15. September 1980

Revisa Treuhand AG, Zug a.o. Konkursverwaltung im Konkurs Atlas-Bank AG in Liq.

Kt. Bern (3253)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **LC (London Commodities) AG,** Eigerplatz 2, 3007 Bern.

Anfechtungsfrist: 30. September 1980.

3000 Bern, den 11. September 1980 Konkursamt Bern

Kt. Luzern (3284)

Im Konkurse über **Jacques Müller & Co. AG,** Fabrikation von und Handel mit Kinder- und Girl-Bekleidungen, Bundesstrasse 9, Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Die von der Gemeinschuldnerin ausgestellten Grossistenerklärungen Nr. 500 686 werden hiemit widerrufen.

6000 Luzern, den 17. September 1980 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Nidwalden (3249)

Im Konkurs der **Kohlen Blättler AG,** Hergiswil, liegt der Nachtrags-Kollokationsplan den Gläubigern zur Einsicht auf.

Auflage: 20. bis 30. September 1980.

Auflageorte:

bei der ausserordentlichen Konkursverwaltung Visura Treuhand-Gesellschaft, Habsburgerstrasse 22, 6003 Luzern, und Tottikonstrasse 3, 6370 Stans,

beim Konkursamt Nidwalden, Marktgasse 3, 6370 Stans.

Der Nachtrags-Kollokationsplan kann durch Klage beim Obergericht Nidwalden, Abteilung Konkursgericht, 6370 Stans, bis zum 30. September 1980 angefochten werden.

6003 Luzern, den 20. September 1980

Die a.o. Konkursverwaltung: Visura Treuhand-Gesellschaft Habsburgerstrasse 22, 6003 Luzern

Kt. Zug (3286)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Richard Shops GmbH in Liq.,** Hänibühl 8, 6300 Zug, liegen den Beteiligten beim unterzeichneten Konkursamt der Kollokationsplan und das Inventar zur Einsicht auf.

Der Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. September 1980 durch Klage im Doppel beim Kantonsgericht Zug angefochten wird.

6300 Zug, den 17. September 1980 Konkursamt Zug: A. Rosenberg

Kt. Freiburg (3289)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Brünisholz Arnold**, Tankbau, Düdingen – wohnhaft in Villars-sur-Glâne, Villars-Vert 32.

Anfechtungsfrist: bis 30. September 1980.

1700 Freiburg, den 20. September 1980

Kantonales Konkursamt, Freiburg:
B. Meuwly, Substitut

Ct. de Fribourg (3287)

Failli: **Barbey Roland**, 1942, de Chavannes-les-Forts, centre du pneu, auparavant avenue de Rome 11, à Fribourg, actuellement à Champriond 8, à Fribourg.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication.

1700 Fribourg, le 16 septembre 1980

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Ct. de Fribourg (3288)

Failli: **Castella Pascal**, commerce de pneus, à Léchelles et Fribourg, route des Arsenaux 23.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, le 16 septembre 1980

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. Solothurn (3254)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs (summarisches Verfahren) über

von **Burg Cesar**, 31, von Bettlach SO, kaufm. Angestellter, früher Alpenstrasse 61, 2540 Grenchen, nun Flurweg 21, 2560 Nidau,

liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Solothurn-Lebern, Zivilabteilung, 4500 Solothurn), andernfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibungs- und Konkurskammer des Obergerichtes, 4500 Solothurn) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt einzureichen.

2540 Grenchen, den 15. September 1980

Konkursamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

Kt. St. Gallen (3251)

Neuauflage des Kollokationsplanes

Gemeinschuldner: **Nef Otto**, geboren 1931, von Urnäsch, Kaufmann, früher in Niederbüren, jetzt in England.

Auflagefrist: vom 23. September bis 2. Oktober 1980.

9500 Wil, den 11. September 1980 Konkursamt Wil

Kt. Aargau (3267)

Im Konkurse über **Bär Walter**, 1936, von Ottenbach, eidg. dipl. Korrespondent, Unterentfelden, nun Bahnhofstrasse 100, 8957 Spreitenbach, liegt der infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung durch die Konkursverwaltung abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

5000 Aarau, den 16. September 1980

Konkursamt des Bezirks Aarau
Gemeindehaus, 5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (3250)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Horta Konzernleitung AG**, mit Sitz in Aarau, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau und bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung Füllemann & Dr. Rauber AG, Bahnhofstrasse 10, Aarau, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis spätestens 30. September 1980, erstere beim Bezirksgericht Aarau, letztere beim Gerichtspräsidium Aarau, anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan und das Inventar als in Rechtskraft erwachsen gelten.

5001 Aarau, den 20. September 1980

Die a.a. Konkursverwaltung:
Füllemann & Dr. Rauber AG
Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

Ct. Ticino (3285)

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 22 settembre 1980 la graduatoria nel fallimento n. 8/1980 **Tele Set S.A.**, Locarno.

Le azioni di contestazioni della graduatoria, dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito.

In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

È pure depositato l'inventario (art. 32 cpv 2 RTF).

6600 Locarno, il 17 settembre 1980 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

Ct. de Neuchâtel (3266)

Etat de collocation, inventaire, objets de stricte nécessité et revendications

Failli: **Froidevaux Hubert**, Carrosserie Froidevaux, 2412 Le Col-des-Roches (Le Locle).

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 20 septembre 1980, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

Sont également déposés, l'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité et l'état des revendications. Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours (art. 32 et 49 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite).

2400 Le Locle, le 20 septembre 1980 Office des faillites

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

Kt. Zürich (3270)

Das Konkursverfahren über

Rhyner Matthias, geb. 10. Dezember 1953, von Elm und Haslen GL, Verkäufer, Landenbergstrasse 26, 8037 Zürich,

ist durch Verfügung des Konkursrichters beim Bezirksgericht Zürich vom 12. September 1980 als geschlossen erklärt worden.

8042 Zürich, den 16. September 1980

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
H. Hugentobler, Notar

Kt. Luzern (3290)

Das Konkursverfahren über **Rohrer Katharina**, geb. 8. Juli 1955, von Lenzburg und Basel, Hohrütistrasse 27, Emmenbrücke, Inhaberin der Einzelfirma Tempora Käthi Bertschi, Vermietung von Arbeitskräften, Hirschmattstrasse 42, Luzern, mit Filiale in Aarau, Ochsengässli 9, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 15. September 1980 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, den 17. September 1980 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Basel-Stadt (3268)

Gemeinschuldner: **Vassalli Augusto**, Rütimeyerstrasse 17, Basel, Inhaber der Einzelfirma «A. Vassalli, Men's fashion», Nauenunterführung 4, Basel.

Datum der Schlusserklärung: 12. September 1980.

4001 Basel, den 20. September 1980 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (3271)

Gemeinschuldnerin: **Achslen-Immobilien AG in Nachlassliquidation**, c/o Schweiz. Revisionsgesellschaft, Rosenbergstr. 16, 9000 St. Gallen.

Schlussverfügung: vom 10. September 1980.

9004 St. Gallen, den 15. September 1980 Konkursamt St. Gallen

Kt. Aargau (3269)

Das Konkursverfahren über die **Ceofar AG**, mit Sitz in Leuggern, Felsenau, Hauptstrasse 398, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Zurzach vom 9. September 1980 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 15. September 1980 a.o. Konkursamt:
concepta
treuhand ag, baden

Kt. Aargau (3291)

Das Konkursverfahren über **Furrer-Egli Kurt**, 41, von Isenthal, Autoverkäufer, in 5036 Oberentfelden, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Aarau vom 10. September 1980 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 17. September 1980

Konkursamt des Bezirks Aarau

Kt. Aargau (3293)

Das Konkursverfahren über **Hermann-Strasser Peter**, 1946, von Stansstad, in 5035 Unterentfelden, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Aarau vom 10. September 1980 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 17. September 1980

Konkursamt des Bezirks Aarau

Kt. Aargau (3292)

Das Konkursverfahren über **Portmann Walter**, 1942, von Zürich und Escholzmatt, Zahntechniker, in 5004 Aarau, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Aarau vom 10. September 1980 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 17. September 1980

Konkursamt des Bezirks Aarau

Ct. Ticino (3255)

La procedura di liquidazione del fallimento di **Tamburini Angelo**, già domiciliato a Massagno, è dichiarata chiusa con decreto 10 settembre 1980 del pretore di Lugano-Distretto.

6900 Lugano, il 20 settembre 1980 Ufficio esecuzione e fallimenti
del II° circondario di Lugano

Ct. de Vaud (3256)

Par décision du 11 septembre 1980, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de **Bays Gérald**, précédemment: Relais des Chasseurs, 1290 Chavannes-des-Bois, actuellement chemin de Montfleury 34, 1290 Versoix.

1260 Nyon, le 20 septembre 1980 Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Kt. Freiburg (3294)

Liegenschaftsteigerung – Einzige Steigerung

Gemeinschuldnerin: **Mäder-Blaser Jolanda,** Eichholz, 1711 Giffers.

Steigerungstag und -lokal: Dienstag, 30. September 1980, um 10 Uhr, im Saale der Wirtschaft zur Pinte, 1711 Giffers.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten: ab 18. September 1980.

Liegenschaften: Gemeinde Giffers.

Kataster Art.	Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt
62ab	Moosmatte, Nr. 208, Wohnung, Stall und Wiese von 1172 m²
	R. Wegrecht von 3 m Breite z.L. Art. 321 gem. Verb. 12 419.
	R. Quellenrecht auf Art. 292 von Rechthalten gem. B. Nr. 1159 S vom 8. Januar 1941.
799	Giffersholzmatte, Wiese von 151 m²
	R.+L. Wegrecht von 3 m Breite z.G. Art. 62aa und 62ab sowie z.L. Art. 321, gem. Verb. 12 419.

Katasterschatzung:

Grundstücke	Fr. 356.–
Gebäude	Fr. 57 000.–
	Fr. 57 356.–
Gesamte konkursamtliche Schatzung	Fr. 100 000.–

Der Zuschlag erfolgt an den Letzt- und Meistbietenden.

1700 Freiburg, den 16. September 1980

Kantonales Konkursamt, Freiburg:
B. Meuwly, Substitut

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Luzern (3274)

Schuldnerin: **Telefyc AG,** Ingenieurunternehmung für Kommunikationssysteme, 6203 Sempach Station.

Datum der Stundungsbewilligung: 9. September 1980.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 9. Januar 1981.

Sachwalterin: Reber + Lässer AG, Sachwalter, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern.

Eingabefrist: Bis und mit 9. Oktober 1980.

Gläubigerversammlung: Montag, 24. November 1980, 14.30 Uhr, im Hotel Sursee, Bahnhofstrasse 15, 6210 Sursee.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Sachwalterin.

Die Nachlass-Schuldnerin offeriert ihren Gläubigern einen Prozentvergleich, behält sich aber eine Nachlassvertragsofferte mit Vermögensabtretung vor.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 9. September 1980, innerhalb der Eingabefrist und unter Beilage der Beweismittel, bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich bei der Schuldnerin befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist der Sachwalterin mitzuteilen. Die Beweismittel sind hiefür beizulegen.

6002 Luzern, den 16. September 1980

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Reber + Lässer AG

Kt. St. Gallen (3273)

Schuldnerin: **Magmod AG,** Hauptstrasse 99, St. Margrethen.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Unterrheintal, Altstätten: 27. August 1980.

Dauer der Nachlass-Stundung: vier Monate, d. h. bis 27. Dezember 1980.

Sachwalter: P. Hübscher, lic. oec., c/o P. Hübscher Treuhand AG, Hochhaus Central, 9430 St. Margrethen, Tel. 071 71 46 44.

Eingabefrist: 10. Oktober 1980.

Die Gläubiger der Nachlass-Schuldnerin werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 27. August 1980, mit gesonderter Zinsberechnung) unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Im Unterlassungsfall oder bei verspäteter Eingabe sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Die Gläubigerversammlung findet Dienstag, 18. November 1980, 14.30 Uhr, im Restaurant Schäfli, St. Margrethen, statt.

Aktenauflage während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung, also ab 8. November 1980 im Büro des Sachwalters.

9430 St. Margrethen, den 15. September 1980

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
P. Hübscher, lic. oec.

Kt. St. Gallen (3272)

Schuldnerin: **PSA Plastik-Spritzwerk AG,** Staad.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Unterrheintal, Altstätten: 27. August 1980.

Dauer der Nachlass-Stundung: vier Monate, d. h. bis 27. Dezember 1980.

Sachwalter: P. Hübscher, lic. oec., c/o P. Hübscher Treuhand AG, Hochhaus Central, 9430 St. Margrethen, Tel. 071 71 46 44.

Eingabefrist: 10. Oktober 1980.

Die Gläubiger der Nachlass-Schuldnerin werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 27. August 1980, mit gesonderter Zinsberechnung) unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Im Unterlassungsfall oder bei verspäteter Eingabe sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Die Gläubigerversammlung findet Dienstag, 25. November 1980, 14.30 Uhr, im Restaurant Schäfli, St. Margrethen, statt.

Aktenauflage während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung, also ab 15. November 1980 im Büro des Sachwalters.

9430 St. Margrethen, den 20. September 1980

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
P. Hübscher, lic. oec.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern (3275)

Schuldner: **Leiser Fred,** Glas, Porzellan, Keramik, Oberlandstr. 21, 3700 Spiez.

Datum der Verhandlung: Dienstag, 30. September 1980, 8.15 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten von Niedersimmental als Nachlassrichter, im Schloss Wimmis.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag bis 27. September 1980 schriftlich oder in der Verhandlung mündlich anbringen.

3752 Wimmis, den 16. September 1980

Der Gerichtspräsident von Niedersimmental
als Nachlassrichter: Janser

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG 293)

Kt. Bern (3295)

Schuldnerin: Firma **Frauchiger AG,** Beleuchtungskörperfabrik, Mühletalstrasse 18, 3110 Münsingen.

Termin zur Behandlung des Gesuches: Montag, den 29. September 1980, um 10 Uhr, im Amtshaus Schlosswil.

Die Gläubiger sind berechtigt, Einwendungen gegen das Gesuch bis zum Termin schriftlich oder während der Verhandlung mündlich anzubringen.

3082 Schlosswil, den 16. September 1980

Der Gerichtspräsident II von Konolfingen
als Nachlassrichter:
H. Gugger

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Nidwalden (3277)

Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren der **Erni AG in Nachlassliquidation,** Hergiswil, liegt der 3. Rechenschaftsbericht den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons Nidwalden, Stans, und der Liquidatorin vom 22. September 1980 bis 3. Oktober 1980 zur Einsicht auf.

6003 Luzern, den 20. September 1980

Die Liquidatorin:
Visura Treuhand-Gesellschaft
Habsburgerstrasse 22, 6003 Luzern

Ct. du Valais (3305)

Débiteur: **Locher Jean-Bernard,** St-Germain/Savièse.

L'assemblée des créanciers convoquée pour le lundi 29 septembre est reportée au mardi 14 octobre au Café Industriel à Sion à 14 h. 30.

3960 Sierre, le 20 septembre 1980

Le commissaire au sursis:
Robert Wuest, avocat

Ct. de Fribourg (3297)

Vente par voie de soumission d'un restaurant avec matériel d'exploitation situé dans la commune de Villars-sur-Glâne

L'office cantonal des faillites, à Fribourg, offre en vente par voie de soumission l'art. 228ab du cadastre de la commune de Villars-sur-Glâne, comprenant café du Moléson, habitation, caves, salles et places de 1171 m², dépendant de la faillite de **Widmer Christophe.**

Entrée en jouissance le 20 décembre 1980.

L'immeuble et le matériel d'exploitation pourront être visités le mardi 7 octobre 1980, de 16 à 17 h.

Les soumissions écrites doivent être adressées à l'office jusqu'au 17 octobre 1980.

Pour tous renseignements, s'adresser à l'office cantonal des faillites, à Fribourg, tél. 037 21 19 50.

1700 Fribourg, le 16 septembre 1980

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. Basel-Stadt (3276)

Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Rinderknecht Bauunternehmungen AG Holdinggesellschaft,** Basel, liegt den beteiligten Gläubigern vom 20. bis 30. September 1980 der Rechenschaftsbericht gemäss Art. 316r SchKG bei der Liquidatorin Visura Treuhand-Gesellschaft, Talstrasse 80, 8001 Zürich, und beim Konkursamt Basel, Bäumleingasse 1–3, 4051 Basel, zur Einsicht auf.

Gleichzeitig werden den Gläubigern die Rechtsansprüche im Zusammenhang mit dem Verkauf der S.I. Raxo Aeria A-J SA, Genf, vom Oktober 1975, gemäss Art. 316l bzw. 260 SchKG, zur Abtretung angeboten. Abtretungsbegehren sind bis spätestens 30. September 1980 schriftlich an die Liquidatorin zu richten.

8001 Zürich, den 12. September 1980

Die Liquidatorin:
Visura Treuhand-Gesellschaft

Kt. St. Gallen (3279)

Lastenverzeichnis und Verkauf einer Liegenschaft

Im Konkurs der **Büchel-Systembau AG**, 9445 Rebstein, liegt ab 20. September 1980 das Lastenverzeichnis bezüglich der Parzelle Nr. 1010 in Rorschacherberg (Wiesland) bis zum 3. Oktober 1980 bei der unterzeichneten ausserordentlichen Konkursverwaltung zur Einsicht auf. Allfällige Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert der gleichen Frist anzuheben, ansonst das Lastenverzeichnis in Rechtskraft erwächst.

Die genannte Liegenschaft gelangt zum Freihandverkauf. Es liegt ein Kaufangebot von Fr. 128 800.– vor. Gläubiger und weitere Interessenten erhalten hiermit Gelegenheit, innert der gleichen Frist bei der ausserordentlichen Konkursverwaltung schriftlich ein höheres Angebot einzureichen, falls sie am Erwerb der Liegenschaft interessiert sind. Werden mehrere Angebote eingereicht, so werden die Interessenten von der ausserordentlichen Konkursverwaltung zu Verhandlungen eingeladen.

9003 St. Gallen, den 16. September 1980

a.o. Konkursverwaltung:
OBTG Ostschweizerische Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft
Rorschacherstrasse 63, 9003 St. Gallen

Kt. Aargau (3278)

Lastenverzeichnis und Verkauf einer Liegenschaft

Im Konkurs der **Büchel-Systembau AG**, 9445 Rebstein, liegt ab 20. September 1980 das Lastenverzeichnis bezüglich der Parzelle Nr. 3048 in Nussbaumen (40/1000 Miteigentum an Parzelle Nr. 1451 [6/285] mit Sonderrecht an der 5½-Zimmer-Wohnung) bis zum 3. Oktober 1980 bei der unterzeichneten ausserordentlichen Konkursverwaltung zur Einsicht auf. Allfällige Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert der gleichen Frist anzuheben, ansonst das Lastenverzeichnis in Rechtskraft erwächst.

Die genannte Liegenschaft gelangt zum Freihandverkauf. Es liegt ein Kaufangebot von Fr. 235 000.– vor. Gläubiger und weitere Interessenten erhalten hiermit Gelegenheit, innert der gleichen Frist der ausserordentlichen Konkursverwaltung schriftlich ein höheres Angebot einzureichen, falls sie am Erwerb der Liegenschaft interessiert sind. Werden mehrere Angebote eingereicht, so werden die Interessenten von der ausserordentlichen Konkursverwaltung zu Verhandlungen eingeladen.

9003 St. Gallen, den 16. September 1980

a.o. Konkursverwaltung:
OBTG Ostschweizerische Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft
Rorschacherstrasse 63, 9003 St. Gallen

Kt. Aargau (3265)

Auflage des Zusatz-Inventars

Im Konkurs **Enderli Jakob**, 12. Mai 1945, von Bassersdorf, Kaufmann, Neuberg 566, 5016 Obererlinsbach, nun Stöcklirainstrasse, 4654 Lostorf SO, liegt das Zusatz-Inventar, Anspruch gegen Frau Maria Enderli-Hodel, 4654 Lostorf, den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, Gemeindehaus, 5036 Oberentfelden, zur Einsicht auf (20. bis 30. September 1980).

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der untern Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung- und Konkurs, Gerichtspräsidium Aarau, Kasinostrasse 5, 5000 Aarau, einzureichen.

5036 Oberentfelden, den 20. September 1980

Konkursamt des Bezirkes Aarau

Ct. Ticino (3296)

Rog. fall. n. 106/1980

Cancellazione di titoli di pegno immobiliare
(Art. 69 – Reg. T.F. sulla RFF)

L'ufficio dei fallimenti del circondario 2 di Lugano, rende noto che a seguito di mancata notifica e consegna delle seguenti cartelle ipotecarie al portatore di:

a. fr. 20 000.– di 1° grado, iscritta a RFD il 15 dicembre 1966 doc. n. 16954,
b. fr. 20 000.– di 2° e pari grado, iscritta a RFD il 19 agosto 1968, doc. n. 5659,
c. fr. 30 000.– di 2° e pari grado, iscritta a RFD il 19 agosto 1968, doc. n. 5660,

gravanti i beni immobili siti in territorio del comune di Arogno, particella n. 777, già di spettanza della società **Piancabella SA**, Lugano (fallita):

vengono totalmente cancellate a seguito di vendita dei beni gravati, a pubblico incanto il 22 agosto 1980, effettuato dall'ufficio dei fallimenti del circondario 2 di Lugano.

Si avverte che l'alienazione o la costituzione in pegno dei titoli sopraccitati, totalmente estinti, sarà punita come frode.

6900 Lugano, il 17 settembre 1980 Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6900 Lugano

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung
Pensionskasse der Liegenschaften & Beteiligungen AG, in Zürich 4, Stiftung (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1980, S. 2963). Der in der Zweckumschreibung aufgeführte Firmaname der Stifterfirma lautet richtig: Liegenschaften und Beteiligungen AG (nicht Liegenschaften und Beteiligung AG).

8. September 1980
Personalvorsorgestiftung der Karl Peter AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1971, S. 2815). Mit Beschluss des Bezirksrates Winterthur vom 13. 6. 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name der Stiftung: **Personalvorsorgestiftung der Karl Peter, Elektrische Unternehmungen AG.** Die Firma der Gesellschaft, deren Arbeitnehmer Begünstigte der Stiftung sind, lautet «Karl Peter, Elektrische Unternehmungen AG». Adresse der Stiftung: Stadthausstrasse 41, Winterthur I, c/o Karl Peter, Elektrische Unternehmungen AG. Die Unterschriften von Karl Peter, Ruth Peter geborene Eichmann und Werner Härri sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Edwin Dähler, von Appenzell, in Seuzach, Präsident des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Paul Schubiger, von Uznach, in Seuzach, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Antoinette Dähler, von Appenzell, in Seuzach, Mitglied und Protokollführerin des Stiftungsrates.

8. September 1980
Wohlfahrtsfonds der Angestellten und Arbeiter der Firma Maag-Zahnräder AG, in Zürich 5, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1974, S. 567). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 18. 7. 1980 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Wohlfahrtsfonds der Angestellten und Arbeiter der Firma Maag-Zahnräder Aktiengesellschaft Zürich.** Neue Umschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Maag-Zahnräder Aktiengesellschaft», in Zürich 5, insbesondere Schutz gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität oder Tod und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 bis 6 Mitgliedern. Unterschrift von Georg Sulzer erloschen. Dr. Rolf Keller, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Max Büchel, von Rüthi (Rheintal), in Rudolfstetten-Friedlisberg, Vizepräsident, und Werner Gubler, von Frauenfeld, in Wil SG, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Werner Wegmann, von Zürich, in Wallisellen, und Fritz Kaspar, von Dürnten, in Urdorf.

8. September 1980
Rotary-Stiftung Dübendorf, in Dübendorf, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 5. 6. 1980. Zweck: Verwirklichung der rotarischen Zielsetzung im Sinne des Dienstes am Mitmenschen (Gemeindienst und Jugenddienst) und zwar insbesondere durch Hilfeleistung zugunsten von in Not oder Bedrängnis geratenen Mitmenschen und Körperschaften in Entwicklungsgebieten des In- und Auslandes; Hilfeleistung an ältere bedürftige sowie kranke Menschen; Ausbildung und Förderung von einheimischen Jugendlichen durch Gewährung von Stipendien und Kostenzuschüssen; Förderung des internationalen Lehrlings-, Schüler- bzw. Studentenaustausches, der zum besseren Verständnis unter den Völkern dient. Organe der Stiftung sind: der Stiftungsrat aus 3 bis 5 Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelunterschrift die Stiftungsräte: Claude Gross, von Zürich, in Dübendorf, Präsident; Friedrich Ort, von Suhr, in Gossau, Verwalter, und Hans Gossweiler, von und in Dübendorf, Schriftführer. Adresse: In der Fuchshütte 14, Dübendorf, c/o Claude Gross.

9. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma Frommel & Zaugg AG, in Wila (SHAB Nr. 112 vom 16. 5. 1970, S. 1129). Mit Beschluss des Bezirksrates Pfäffikon ZH vom 18. 6. 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu: **Personalfürsorgestiftung der Firma Zaugg-Bau AG, Wila.** Die Firma der Gesellschaft, deren Angestellte und Arbeiter Begünstigte der Stiftung sind, lautet nun «Zaugg-Bau AG». Die Unterschrift von Luigi Frommel ist erloschen.

9. September 1980
Pensionskasse der Angestellten der Firma Gebrüder Volkart in Winterthur, in Winterthur I, Stiftung (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1975, S. 3391). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 13. 8. 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neue Fassung des Namens: **Pensionskasse Gebr. Volkart.** Die Stiftung bezweckt, die Angestellten der Firmen «Gebr. Volkart, Inhaber Peter Reinhart, Balthasar Reinhart», in Winterthur; «Gebr. Volkart AG», in Winterthur, und «Gebr. Volkart Holding AG», in Winterthur, und deren Witwen und Waisen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Invalidität, Alter und Tod zu versichern. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern.

9. September 1980
Zusatz-Pensionskasse der Angestellten der Firma Gebrüder Volkart in Winterthur, in Winterthur I, Stiftung (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1975, S. 3391). Durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 13. 8. 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neue Fassung des Namens: **Zusatz-Pensionskasse Gebr. Volkart.** Die Stiftung bezweckt in erster Linie, die Angestellten der Firmen «Gebr. Volkart, Inhaber Peter Reinhart, Balthasar Reinhart», in Winterthur; «Gebr. Volkart AG», in Winterthur, und «Gebr. Volkart Holding AG», in Winterthur, sowie affiliierter Gesellschaften, in führender Stellung, welche auf besonders verantwortungsvollen Posten der Firma Dienste leisten, samt deren Witwen und Waisen durch zusätzliche Leistungen zu denjenigen der bereits bestehenden Pensionskasse Gebr. Volkart in vermehrtem Masse gegen die wirtschaftlichen Folgen von Invalidität, Alter und Tod zu sichern; sie soll dabei verhältnismässig ungenügende Leistungen der Pensionskasse ergänzen. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern.

9. September 1980
Fürsorgestiftung der Refidar Treuhand, in Zürich 8 (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1978, S. 290). Jean Claude Andrey, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Uster.

9. September 1980
Versicherungskasse der Firma Dr. E. R. Knupfer, Zürich, in Zürich 6, Stiftung (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1964, S. 2971). Die Unterschrift des vestorbenen Präsidenten des Stiftungsrates Dr. Eduard Knupfer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Roger Knupfer, von Krinau, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates. Neue Adresse: Hadlaubsteig 4, Zürich 6, bei Roger Knupfer.

9. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma Berlinger & Pampaluchi, in Zürich 2 (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1980, S. 2352). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 13. 8. 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Beringer & Pampaluchi AG.** Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma Beringer & Pampaluchi AG, in Zürich, sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität; ferner Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebene im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern.

9. September 1980
Paula und Eduard Giger Mazdaznan-Lehrheim, in Zürich 8, Stiftung Lehr- und Kultstätte der Mazdaznan-Botschaft (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1973, S. 531). Die Unterschriften von Johannes Waldburger und Hedwig Ottolini sind erloschen. Heinrich Kihm führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident, sondern als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Isolde Egg, von Hochfelden, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

10. September 1980
Personalstiftung Krankenhaus Horgen, in Horgen (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1979, S. 1641). Die Unterschrift von Heidi Bühler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Sonja Würmli, von Gommiswald, in Horgen, Mitglied des Stiftungsrates.

10. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma W. Glaser-Waffen AG in Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 152 vom 1. 7. 1972, S. 1741). Neue Adresse: Kasernenstrasse 75, Zürich 4, bei der W. Glaser, Waffen AG.

10. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Verzinkerei Stooss AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1970, S. 116). Die Unterschrift von Armin Christian Stooss ist erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Armin Stooss, von Zürich, in Hedingen, Präsident, und Elwine Stooss, von Zürich, in Caviano, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

10. September 1980
Martin-Stiftung, in Erlenbach (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1980, S. 945). Die Prokura von Werner Meier ist erloschen.

10. September 1980
Stiftung des Schweizerischen Optikerverbandes für die Förderung der beruflichen Aus- und Weiterbildung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 12 vom 15. 1. 1977, S. 149). Die Unterschriften von Paul Loeliger und Jörg Trotter sind erloschen. Jean-Felix de Malm führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Kassier, sondern nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Einzelunterschrift Peter Burkhard, von Bern, in Bolligen, Kassier des Stiftungsrates, und Fritz Merz, von Beinwil am See, in Langenthal, Geschäftsführer (letzterer dem Stiftungsrat nicht angehörend).

10. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Lichtpausanstalt Emanuel Hesselbarth, Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1978, S. 1351). Gemäss vom Bezirksrat Zürich als Aufsichtsbehörde am 5. 6. 1980 gefassten Beschluss ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88 ZGB aufgelöst. Da sie vermögenslos ist, wird sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (Art. 104 HRegV).

10. September 1980
Pensionskasse der Fibora AG, in Zürich 8, Stiftung (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1979, S. 446). Walter Fankhauser, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Zollikon.

10. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma Fritz Schwarz, Zürich, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Neumarkt 17, in Zürich 1, bei der Firma Fritz Schwarz, dipl. Architekt BSA/SIA. Datum der Stiftungsurkunde: 4. 7. 1980. Zweck: soziale, körperliche und geistige Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Fritz Schwarz, dipl. Architekt BSA/SIA», in Zürich, bzw. deren Angehörigen durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall und Invalidität sowie durch Schaffung von Kantinen und Erholungsheimen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens 1 Mitglied und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelunterschrift: Fritz Schwarz, von Zürich, in Grüningen, Vorsitzender des Stiftungsrates, und Guido Zimmermann, von Wohlenschwil, in Zollikon, Mitglied des Stiftungsrates.

11. September 1980
Personalvorsorgestiftung der Firma Scoe SA, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1979, S. 2750). Die Unterschrift von Roger Giger ist erloschen.

11. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma Addo AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1977, S. 3798). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jakob Nüesch, von Balgach, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Geschäftsführer.

11. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Facit-Vertrieb AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1977, S. 3798). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Jacob Nüesch, von Balgach, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Geschäftsführer.

11. September 1980
Wohlfahrtsstiftung für die Arbeitnehmer der Graber & Wening AG, in Neftenbach (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1979, S. 3481). Die Unterschrift von Fritz Sigrist ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Arthur Meili, von Winterthur, in Neftenbach, Mitglied des Stiftungsrates.

12. September 1980
Personalfürsorgefonds der «Novitas» Fabrik elektrischer Apparate AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1980, S. 1033). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 10. 7. 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Firma Novitas AG Elektr. Apparate, Zürich.** Neue Umschreibung des Zweckes: Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Novitas AG, elektrische Apparate», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Zuwendungen können auch gewährt werden an Arbeitnehmer, die durch übermässige Familienlasten, verursacht z. B. durch Krankheit, Unfall oder Invalidität von Angehörigen, belastet sind. Adresse: Seestrasse 367, in Zürich 2, bei der Novitas AG, elektrische Apparate.

12. September 1980
Personalvorsorgestiftung der Plessey Verkaufs AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1980, S. 1853). Die Unterschriften von Walter Hagmann und Werner Steiner sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Knecht, von Zürich, in Dübendorf, Mitglied des Stiftungsrates.

12. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Industrieprojekt AG, in Zürich I (SHAB Nr. 246 vom 19. 10. 1968, S. 2261). Die Unterschriften von Dr. Walter Schneebeli, Jörg Bierett und Helmut Grimm sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Wolfgang von Erlach, von Bern, in Zumikon, Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Edmund Pfadler, deutscher Staatsangehöriger, in Braunschweig (D), und Willy Hoppe, von Menzingen, in Hünenberg. Adresse der Stiftung: Bahnhofstrasse 106, in Zürich I, c/o Industrieprojekt AG.

16. September 1980
Personalfürsorgestiftung für das leitende Personal der Firma Altorfer, Cogliatti u. Schellenberg AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1973, S. 725). Mit Verfügung des Bezirksrates Zürich vom 8. 5. 1980 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung für das leitende Personal der Firma ACSS AG.** Die Firma der Gesellschaft, deren leitende Dienstpflichtige Destinatäre der Stiftung sind, lautet: ACSS AG. Neue Adresse: Gubelstrasse 28, Zürich 11, c/o ACSS AG.

16. September 1980
Fürsorgestiftung der Fortuna Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1979, S. 446). Die Unterschrift von Jean-Richard Hagedorn ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hansjürg Leuzinger, von Zürich, Basel und Mollis, in Richterswil, Mitglied des Stiftungsrates.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

17. Juli 1980
Internationale Stiftung der Arbeitsstellen für Eigentumsbildung (Fondation Internationale des services d'étude pour la Promotion de la Propriété), in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. Februar 1980 eine Stiftung. Sie bezweckt: Förderung der wirtschaftlichen Sicherung der christlichen Familien und Entfaltung der christlichen Persönlichkeit durch Eigentumsbildung gemäss der christlichen Soziallehre zur Eigentumsfrage. Die Stiftung will auf europäischer Ebene nationale und internationale Organisationen zu einer internationalen Dachorganisation zusammenfassen, soweit diese Organisationen Tätigkeiten im umschriebenen Zweckbereich ausüben. Die Organe der Stiftung sind: das Patronatskomitee, die Delegiertenversammlung, der aus 2 bis 5 Mitgliedern bestehende Vorstand (Stiftungsrat), das Sekretariat und die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Georg Monse, deutscher Staatsangehöriger, in Brüssel (B), Präsident; Klemens Knob, deutscher Staatsangehöriger, in Münster (D), und Wilfried Schneider, deutscher Staatsangehöriger, in Köln-Lindenthal (D); sie gehören alle dem Vorstand an. Domizil: Hildanusstrasse 5, bei Prof. Dr. iur. Bernardo Zanetti.

9. September 1980
Stiftung des Verbandes der Schweizer Druckindustrie für Familienfürsorge bei Arbeitslosigkeit, in Bern (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1980, S. 1677). Die Unterschriften von Werner Merkli, Präsident, und Max Widmer, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Rolf Balsiger, von Zürich und Englisberg, in Zürich, Präsident, und Max Jud, von Benken SG, in Illnau, Mitglied des Stiftungsrates.

9. September 1980
Pensions-, Witwen- und Waisenkasse der Wander AG Bern, in Bern, Stiftung (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1977, S. 4152). Die Unterschrift von Dr. Max Frölicher, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates und Vertreter der Stifterfirma ist Peter Wildbolz, von und in Bern. Die Vertreter der Stifterfirma zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem der übrigen Berechtigten.

9. September 1980
Dr. Albert Wander-Fonds, in Bern, Stiftung (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1978, S. 2947). Die Unterschrift von Dr. Max Frölicher, Vorsitzender, ist erloschen. Neuer Vorsitzender des Stiftungsrates als Vertreter der Stifterfirma ist Peter Wildbolz, von und in Bern. Der Vorsitzende und ein Firmavertreter zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem Personalvertreter.

9. September 1980
Wohlfahrtsfonds des Verbandes der Schweizer Druckindustrie, in Bern, Stiftung (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1980, S. 1677). Die Unterschriften von Werner Merkli und Max Widmer sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Rolf Balsiger, von Zürich und Englisberg, in Zürich, Präsident, und Max Jud, von Benken SG, in Illnau, Mitglied des Stiftungsrates.

9. September 1980
Fürsorgefonds der Firma A. Simon Nachf. E. Simon, in Bern, Stiftung (SHAB Nr. 301 vom 22. 12. 1956, S. 3276). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 17. Mai 1979, genehmigt am 6. Juni 1979 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 16. August 1979 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie gelöscht.

9. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Ney Intertrade AG und der ihr angeschlossenen Unternehmungen, in Bern (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1978, S. 2814). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. Juni 1980, genehmigt am 11. Juni 1980 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 23. Juni 1980 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Ney AG und der ihr angeschlossenen Unternehmungen.** Die Unterschrift von Hermann Birrer ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Beatrice Monique Polier, von Wattenwil, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen.

9. September 1980
Fürsorgestiftung des Verbandes der Schweizer Druckindustrie, in Bern (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1980, S. 1677). Die Unterschriften von Werner Merkli und Max Widmer sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Rolf Balsiger, von Zürich und Englisberg, in Zürich, Präsident, und Max Jud, von Benken SG, in Illnau, Mitglied des Stiftungsrates.

9. September 1980
Sozialfonds des Verbandes der Schweizer Druckindustrie, in Bern, Stiftung (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1980, S. 1677). Die Unterschrift von Werner Merkli, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rolf Balsiger, von Zürich und Englisberg, in Zürich.

9. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Beecham AG, in Bern (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1978, S. 3575). Die Unterschriften von Eric Harding Lace, Vizepräsident, und Francis Martin sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Klaus-Peter Prenzlin, deutscher Staatsangehöriger, in Wittenbach, Vizepräsident, und Theodor Meier, von Märstetten, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, Mitglied des Stiftungsrates.

9. September 1980
Personalfürsorgestiftung der E. & H. Vifian Dipl. Arch. AG, in Bern (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1969, S. 473). Diese Stiftung ist infolge Verlegung ihres Sitzes nach Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1980, S. 2898), im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

12. September 1980
Personalfürsorge der Firma G. Graber & Cie. AG, Liebefeld, in Liebefeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1976, S. 1968). Die Unterschrift von Hans Graber, Sekretär, ist erloschen. Der Stiftungsrat besteht nun aus: Heinz Guldenfels, von Bottmingen, in Bern, Präsident (neu); Werner Graber (bisher Präsident) und Karl Keller, von Zürich, in Bern (neu); sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1980
Fürsorgefonds der Firma Büchler & Co. AG, in Wabern, Gemeinde Köniz, Stiftung (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1979, S. 2106). Die Unterschrift von Marc Büchler, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Rico Büchler (bisher Mitglied); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1980
Fontes-Stiftung, in Bern (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1976, S. 2931). Die Unterschrift von Charles von Graffenried ist erloschen. Neuer Verwalter mit Einzelunterschrift ist André Mischon, von Kreuzlingen, in Kehrsatz.

12. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Mosimann AG, in Bern (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1976, S. 3010). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. Juli 1979, genehmigt am 5. März 1980 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 24. Juli 1980 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Firma Hans-Rudolf Schwarz.** Die Unterschrift von Hans Mosimann, Präsident, ist erloschen. Der Stiftungsrat besteht nun aus: Hans-Rudolf Schwarz, von Effingen, in Münchenbuchsee, Präsident (neu); Ernst Kläy, Vizepräsident (bisher), und Rudolf Leuenberger, von Rüderswil, in Bern (neu). Hans-Rudolf Schwarz führt Kollektivunterschrift mit Ernst Kläy oder mit Rudolf Leuenberger.

12. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Hans Bracher-Unternehmungen, in Bern (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1974, S. 589). Die Unterschrift von Hans Schönenberger, Sekretär, ist erloschen. Als Sekretär gehört dem Stiftungsrat mit Einzelunterschrift neu an: Helmut Hinni, von Rüschegg, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Hans Bracher, Präsident, führt nun Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

12. September 1980
Pensionskasse der «Graphicart» Internationale Ausrüstungsgesellschaft für graphische Kunst AG, in Bern, in Bern, Stiftung (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1970, S. 515). Die Unterschrift von Arnold Brügger ist erloschen. Dem Stiftungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Alfred Zingrich, von Saxeten, in Bolligen, und Ernst Lanz, von Madiswil, in Bern.

12. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firmen Technomag AG, Bremstechnik AG und Klima- & Filtertechnik AG, in Bern (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1973, S. 662). Die Unterschrift von August Seiler, Präsident, ist erloschen. Als neuer Präsident gehört dem Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Willy Affolter, von Gerlafingen, in Dornach.

12. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma H. Riesen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1963, S. 1375). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 10. April 1978, genehmigt am 12. Juli 1978 durch den Gemeinderat von Köniz als Aufsichtsbehörde und am 8. Dezember 1978 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie gelöscht.

Büro Biel

11. September 1980
Stiftung Schulungs- und Prüfungswerkstätte für mechanische Berufe des Seelandes und angrenzender Gebiete, in Biel (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1976, S. 1898). Fritz Portmann, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Edwin Huber, Sekretär (Nichtmitglied), sind erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist Jacques Kunz (bisher Vizepräsident), und neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist José Ballaman, von Wallenried, in Biel. Neue Sekretärin ist Lucette Jaggi, von Grindelwald und La Chaux-de-Fonds, in Biel. Karl Straumann, Kassier (bisher), und Lucette Jaggi, Sekretärin (neu), sind nicht Mitglieder des Stiftungsrates; sie zeichnen kollektiv zu zweien, jedoch nicht unter sich. Neue Adresse: c/o Jaggi & Cie, Zentralstrasse 83.

Büro Erlach

9. September 1980
Fonds de prévoyance de la Compagnie Industrielle Radioélectrique SA, in Gals (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1977, S. 910). Durch Stiftungsratsbeschluss vom 31. Januar 1980 und Genehmigung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 22. Juli 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der neue Name lautet: **Personalfürsorgestiftung der Compagnie Industrielle Radioélectrique SA.** Neue Umschreibung des Zwecks: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitsnehmers selbst, sowie im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist, allenfalls an seine Nachkommen, Eltern, Geschwister oder Geschwisterkinder; an den Arbeitnehmer für die Schulung oder berufliche Ausbildung seiner Kinder; für den Unterhalt und Betrieb von Wohlfahrtshäusern oder ähnlichen Einrichtungen zugunsten des Personals. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt nun durch einen Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern.

Büro Interlaken

15. September 1980
Stiftung Jung Iseltwald, in Iseltwald, Förderung der beruflichen Ausbildung oder Weiterbildung junger Bürger und Bürgerinnen von Iseltwald (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1977, S. 2878). Die Unterschrift des Präsidenten Christian Brunner-Hunziker ist erloschen. Neu als Präsident wurde gewählt: Alfred Matter-Abegglen, von Basel-Stadt, in Iseltwald. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv je zu zweien.

Büro Laufen

12. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma Fritschl + Co. AG, in Zwingen (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1976, S. 576). Franz Fritschi, Sekretär des Verwaltungsrates, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Vizepräsident Peter Fritschi führt nun Einzelunterschrift. Maria Fritschi, von und in Zwingen, wurde als Sekretärin des Stiftungsrates gewählt; sie führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

4. September 1980
Personalfürsorge der Firma Colaslt AG. in Wimmis, in Wimmis (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1979, S. 2186). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse des Stiftungsrates, genehmigt durch die Justizdirektion am 18. August 1980, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

12. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma Weissenburg-Mineralthermen AG., in Weissenburg, Gemeinde Därstetten (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1978, S. 2614). Aus dem Stiftungsrat ist Hans Imbaumgarten ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt: Hans Glauser, von Krauchtal, in Därstetten, und Walter Willimann, von Oberkirch LU, in Rothenburg, beide als Mitglieder; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

10. September 1980
Wohlfahrtsstiftung der Josef Renggli AG, Bauunternehmung, Malters, in Malters (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1979, S. 3102). Gemäss Entscheid des Gemeinderates von Malters vom 5. November 1979 wurde das Stiftungsstatut geändert. Der Stiftungsrat besteht nun aus 5 Mitgliedern (bisher 1 bis 7). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

11. September 1980
Angestellten-Pensionskasse der von Moos Stahl AG, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1980, S. 2898). Dr. Armand Würsch, Präsident, heisst infolge Namensänderung nun Dr. Armand Wyrsch.

12. September 1980
Fürsorgestiftung der Fa. F. Appius-Lötscher A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1959, S. 84). Gemäss Entscheid des Stadtrates von Luzern vom 28. August 1980 ist diese Stiftung aufgehoben. Nachdem ihre Liquidation beendigt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

12. September 1980
Personalfürsorgefonds der Firma Léon Nordmann & Cie., in Luzern, Stiftung (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1970, S. 2237). Gemäss Entscheid des Stadtrates von Luzern vom 3. September 1980 ist diese Stiftung aufgehoben. Nachdem ihre Liquidation beendigt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Schwyz – Schwyz – Svitto

12. September 1980
Fürsorgekasse der Firma Max Stählln & Cie. AG., in Lachen, Stiftung (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1979, S. 3102). Die Unterschrift von Max Stählin, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Die Stiftung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Guido Weber, von Eschenz, in Lachen, Mitglied des Stiftungsrates. Urs Wattenhofer, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Altendorf.

Glarus – Glaris – Glarona

12. September 1980
Velux Stiftung, in Glarus. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. Juli 1980 eine Stiftung. Sie bezweckt: in erster Linie Erhaltung, Stabilität und Wachstum derjenigen Unternehmen, an denen die Stiftung direkt oder indirekt massgebend beteiligt ist, insbesondere der «Tageslicht AG», Zug, und deren Tochtergesellschaften. Die Stiftung bezweckt ferner die Unterstützung der Forschung auf dem Gebiete der Tageslicht-Technologie, der Gerontologie und Geriatrie sowie Ophtalmologie durch Ausrichten von Preisen, Auszeichnungen oder finanziellen Beiträgen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern. Es sind dies: Karl Müller-Kully, von Nürensdorf und Olten, in Trimbach, als Präsident; Aino Kann Rasmussen, dänische Staatsangehörige, in Esbjerg (DK), und Carl Tjur, dänischer Staatsangehöriger, in Farum (DK), als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Als Sekretärin des Stiftungsrates (ausserhalb desselben) wurde ernannt: Corinne Jagmetti, von Mairengo, in Zürich; sie zeichnet zu zweien. Stiftungsdomizil: c/o Dr. iur. Peter Hefti, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

12. September 1980
Alters-, Invaliden- und Hinterbliebenenversicherung zu Gunsten des Personals der Steinkohlen AG Glarus, in Glarus, Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1976, S. 576). Dr. Willy Ernst, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Stiftungsrat wurde gewählt: Dr. Theodor Rüegg, von und in Rüti; er zeichnet zu zweien. Dr. Hans Ulrich Ryser, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident; er zeichnet nach wie vor zu zweien.

Zug – Zoug – Zugo

8. September 1980
Stiftung für Personalfürsorge der Fa. Hotz & Co., Obermühle Baar, in Baar, Fürsorge für die ständigen Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. (SHAB Nr. 54 vom 7. 3. 1964, S. 748). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 9. Mai 1980 und Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zug vom 19. August 1980 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt ergänzt: die Stiftung kann den Destinatären ausserdem bei der Geburt eines Kindes eine Geburtszulage ausrichten.

10. September 1980
Hitec Anlagestiftung 2. Säule, in Baar, gemeinsame Anlage und Verwaltung der ihr von den Mitstiftern anvertrauten Gelder zur Förderung der Personalfürsorge (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1974, S. 3270). Carlo Eggmann, Robert Hacco und Ulrich Kurz sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Helmut Hersberger, von Sissach, in Bettingen, zugleich Geschäftsführer; Peter Frigo, von Zug, in Steinhausen; Jean-Louis Frachebourg, von Salvan, in Martigny, und Oskar Nisple, von Appenzell, in St. Margrethen SG.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

9 septembre 1980
Caisse de secours en faveur du personnel Guigoz S.A., à Vuadens (FOSC du 2. 3. 1963, nº 51, p. 639). Le conseil de fondation est composé de: Jean Morand, de Le Pâquier, à Vuadens, président; Fernande Rouiller, de Vaulruz, à Vuadens; Armand Andrey, de Broc et Châtel-sur-Montsalvens, à Vuadens; René Dupasquier, de et à Vuadens; Robert Grandjean, de Morlon et Enney, à Vuadens (tous membres); ils signent collectivement à deux avec le président. Louly Guigoz, Emile Gremaud, Jules Marmier, Maria Maradan et Pierre Chasso ne font plus partie du conseil; leur signature est radiée.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Olten-Gösgen in Olten

12. September 1980
Wohlfahrtsstiftung der Firma Ateller 68 AG, in Hägendorf, Industrie-Ost 1026, bei der Stifterfirma, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 2. Juli 1980. Zweck: Fürsorge für das Personal der Stifterfirma und dessen Angehörigen sowie Hinterbliebenen durch Gewährung von Leistungen im Alter sowie bei Arbeitslosigkeit, Invalidität, Krankheit, Tod und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der aus mindestens 2 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und eventuell die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates Peter Meier, Präsident, und Marietta Meier-Zaugg, beide von Gunzgen, in Hägendorf, führen Einzelunterschrift.

12. September 1980
Stiftung Personalversicherungen Schweizer Buchzentrum, in Hägendorf, Industrie-Ost 952, bei der Stifterfirma, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 11. Juni 1980. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Organe der Stiftung sind der aus mindestens 4 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates Dr. Ernst Grossenbacher, von Hasle bei Burgdorf, in Neuendorf, Präsident; Ildefons Mathiuet, von Somvix, in Dulliken, Vizepräsident; Hans Menzi, von Filzbach, in Olten, und Urs Rüegsegger, von Eggiwil, in Wangen bei Olten, führen Kollektivunterschrift zu zweien.

15. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Schönenwerd und Umgebung, bisher in Niedergösgen (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1974, S. 2996). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 27. April 1980 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 12. September 1980 wurden die Statuten geändert. Neuer Sitz: Däniken, Schachenstrasse, bei der Stifterfirma.

Büro Thierstein in Breitenbach

12. September 1980
Personalfürsorge der Gempp & Unold AG, bisher in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1976, S. 576). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. Juni 1980 wurde der Sitz der Stiftung nach Nunningen verlegt. Die Stiftung bezweckt: Schutz der Mitarbeiter der Stifterin und deren Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und vorzeitigem Tod. Die Stiftung kann nach Möglichkeit bei Invalidität oder sonstiger unverschuldeter Notlage Zuschüsse an die Mitarbeiter ausrichten usw. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat, bestehend aus 5 Mitgliedern. Aus dem Stiftungsrat sind der Präsident Heinrich Ternetz sowie Franz Leppert, Max-Louis Unold und Ernst Wyss ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen zu zweien und zwar: Jean Sterk, von Basel, in Hofstetten SO, wie bisher, und neu Peter Stebler, von und in Nunningen, Präsident; Erwin Spaar, von und in Meltingen; Werner Reinhard, von und in Basel, und Franz Birkenmeier, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach. Domizil: Grellingerstrasse 143, Nunningen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

8. September 1980
Pensionskasse Haniel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1980, S. 459). Adolphe Spiess, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratsvizepräsident zu zweien.

8. September 1980
Angelika Stiftung für Jugendförderung und Rehabilitation, in Basel (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1979, S. 3867). Elisabeth Miescher, Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsidentin einzeln. Dr. Peter Gloor, bisher Stiftungsratspräsident, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied einzeln.

8. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma Frau Ehrmann-Balboni, in Basel (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1978, S. 2814). Domizil nun: Reinacherstrasse 117, bei Frau Ehrmann-Balboni.

9. September 1980
Fürsorgestiftung für das Personal der Resiac AG, in Basel (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1977, S. 2510). Unterschriften Marc Kammermann und Werner Horisberger, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift je mit dem Stiftungsratspräsidenten oder dem Stiftungsratsaktuar neu: Alessandro Valli, von Sobrio, in Basel, und Josef Doppler, von Bättwil, in Münchenstein, beide Stiftungsratsmitglieder.

9. September 1980
Personalvorsorgestiftung der Firma Belform Basel AG, in Basel, Solothurnerstrasse 46, bei Belform Basel AG, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 14. 4., 24. 4. und 26. 8. 1980. Zweck: Sicherung der Arbeitnehmer der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität und anderer unverschuldeter Notlage, sowie der Angehörigen der Arbeitnehmer der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen des Todes der genannten Arbeitnehmer. Stiftungsrat: mindestens 2 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Dr. Jörg Odenheimer, von Basel, in Binningen, Stiftungsratspräsident, und Hans Ulrich Hafner, von Basel, in Magden, Stiftungsratsmitglied.

9. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma Max Gschwend AG, in Basel, Auf dem Wolf 5, bei Max Gschwend AG, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 26. 8. 1980. Zweck: Fürsorge für Personen, die in der Stifterfirma tätig sind, sowie ihre Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Tod, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Max Hermann Gschwend, von Altstätten SG, in Oberwil BL, Stiftungsratspräsident, sowie Marie Louise Gschwend, von Altstätten SG, in Oberwil BL, und Josef Pachernek, österreichischer Staatsangehöriger, in Allschwil, beide Stiftungsratsmitglieder.

10. September 1980
Wohlfahrtsstiftung der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 176 vom 29. 7. 1972, S. 2019). Unterschriften Dr. Adolf Walter Jann, Stiftungsratspräsident, sowie Dr. h. c. Paul Sacher, Prof. Dr. Alfred Pletscher und Etienne Junod, alle Stiftungsratsmitglieder, ferner Henry Douglas Hatton, Hans von Känel, Dr. Alfred Maritz, Dr. Charles Gaston Preitner und Josef Tschopp, alle Zeichnungsberechtigte, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Fritz Gerber, von Röthenbach im Emmental, in Zollikon, Stiftungsratspräsident, sowie Dr. Dieter Bernhard Füglistaller, von Basel, in Binningen, und Dr. Oskar E. Höchli, von Klingnau, in Riehen, alle Stiftungsratsmitglieder, ferner Dr. Felix Amrein, von Basel und Gunzwil, in Reinach BL; Dr. Guido Beer, von Somvix, in Riehen; Hermann Xaver Gmür, von Schänis, in Riehen; Dr. Guido Richterich, von Laufen, in Bottmingen; Dr. Alfons Schmid, von Fischingen, in Oberwil BL, und Peter Matter, von und in Sissach; alle Zeichnungsberechtigte. Max Berger, bisher Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied zu zweien.

10. September 1980
Stiftungsfonds der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1979, S. 447). Unterschrift zu zweien neu: Dr. Oskar E. Höchli, von Klingnau, in Riehen, Stiftungsratsmitglied.

11. September 1980
Pensionskasse der Immotest Bau- und Verwaltungs-AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1976, S. 3095). Unterschrift zu zweien neu: Anton Fehr, von Zürich und Widnau, in Solothurn, Stiftungsratsmitglied. Josef Ruckli, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Aesch BL.

12. September 1980
Betriebsfonds der Fundaziun Planta-Samedan, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1971, S. 1843). Einzelunterschrift neu: Thomas Gelzer, von Riehen, Basel und Schaffhausen, in Basel, Stiftungsratsmitglied. Wilhelm Alexander Gelzer, bisher Stiftungsrat, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident einzeln.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

8. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma Zumbrunn & Wüthrich AG, in Wittinsburg (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1977, S. 2879). Änderung der Stiftungsurkunde: 30. Juni 1980, mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 22. August 1980. Name der Stiftung neu: **Personalfürsorgestiftung der Firma ZW Hydraulik AG.**

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

10. September 1980
Wohlfahrtsfonds für die Angestellten und Arbeiter der Firma Schläpfer & Co., Teufen, in Teufen, Stiftung (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1976, S. 2546). Augusta genannt Dinette Schläpfer-Schär ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Kollektivunterschrift ist erloschen.

10. September 1980
Pensionskasse für die Angestellten der Firma Höhener & Co. Aktiengesellschaft, in Gais, in Gais, Stiftung (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1976, S. 1899). Das Mitglied des Stiftungsrates Horst Wagner ist nun Schweizer Bürger, heimatberechtigt in Gais.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

8. September 1980
Wohlfahrsstiftung der Firma Salzmann A.G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1971, S. 1586). Max Künzli, Präsident des Stiftungsrates, wohnt in St. Gallen. Neue Adresse: bei der Stifterfirma, Unterstrasse 52, 9001 St. Gallen.

10. September 1980
Personalfürsorge der Firma Gasser & Co., in Rapperswil, in Rapperswil, Stiftung (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1978, S. 2748). Die Unterschrift von Anton Kürzi, Vizepräsident des Stiftungsrates, ist infolge Todes erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Vizepräsident gewählt: Josef Enzler, von Walchwil, in Jona.

11. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma Marty Wohnbau AG, in Wil (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1976, S. 2666). Die Unterschrift von Annemarie Sonderegger-Marty, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Arthur Marty, von Unteriberg, in Wil SG.

15. September 1980
Pensionskasse der Buchdruckerei Carl Meyer & Söhne, in Jona, Stiftung (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1974, S. 2676). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 9. September 1980 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Stifterfirma lautet nun «Aktiengesellschaft Carl Meyers Söhne», der Name der Stiftung: **Pensionskasse der Aktiengesellschaft Carl Meyers Söhne.**

15. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Buchdruckerei Carl Meyer & Söhne, in Jona (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1974, S. 2676). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 9. September 1980 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Stifterfirma lautet nun «Aktiengesellschaft Carl Meyers Söhne», der Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Aktiengesellschaft Carl Meyers Söhne.**

15. September 1980
Fürsorgefonds der Firma G. Schär & Co. Wil (SG), in Wil, Stiftung (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1962, S. 280). Die Stiftung ist aufgelöst. Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 23. Juli 1980 sind Aktiven und Passiven übergegangen an die «Servisa Gemeinschaftsstiftung für Personalvorsorge», in Basel. Die Liquidation ist somit durchgeführt. Die Stiftung wird daher im Handelsregister gelöscht.

Graubünden – Grisons – Grigioni

12. September 1980
Herrschaft von Vaz – Stiftung, in Vaz/Obervaz, Förderung von Forschung und Lehre auf dem Gebiete der Archäologie und Geschichte (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1978, S. 921). Gemäss Verfügung des Justiz- und Polizeidepartementes, als Aufsichtsbehörde über das Stiftungswesen, wurde die Stiftungsurkunde am 25. 8. 1980 revidiert: keine publikationspflichtige Tatsachen.

15. September 1980
Stiftung (Dr. Moritz Blumenthal) für den Neubau eines naturhistorischen Museums des Kantons Graubünden, in Chur (SHAB Nr. 197 vom 23. 8. 1980, S. 2834). Jakob Simmen, Kassier, ist nun auch Sekretär. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär. Neues Domizil: Masanserstrasse 31, 7000 Chur.

15. September 1980
Jörg Jenatsch-Stiftung, in Chur (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1976, S. 71). Dr. Manfred Welti, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Stiftungsrat und zugleich Präsident ist Dr. Silvio Margadant, von Klosters, in Haldenstein; er zeichnet einzeln. Neues Domizil: c/o Staatsarchiv Graubünden, Reichsgasse 37, 7000 Chur.

15. September 1980
Personalfürsorge-Stiftung der AG. Bündner Tagblatt Chur, in Chur (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1979, S. 43). Adolf Oberhänsli ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

9. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma Trachsel & Co «Wetra», in Brittnau (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1971, S. 2348). Neue Stiftungsurkunde vom 8. 9. 1978 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 8. 8. 1980. Name nun: **Personalfürsorgestiftung der Wetra Trachsel AG.** Unterschrift zu zweien neu: Adelheid Trachsel, von Frutigen, in Strengelbach, und Heinz Graber, von und in Oftringen, Stiftungsratsmitglieder, sowie Willy Hochuli, von Reitnau, in Rothrist, und Hans Peter Trachsel, von Frutigen, in Brittnau.

9. September 1980
Lina Bossart Stiftung, in Effingen (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1977, S. 2807). Unterschriften Jakob Schwarz und Emma Wächter, Verwaltungsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Alex Auf der Maur, von Heiden, in Effingen, und Elsa Bopp, von Lupfig, in Effingen, Verwaltungsmitglieder. Domizil neu: bei Elsa Bopp, Kilchweg 173.

9. September 1980
Fürsorgefonds der Firma Ferrum AG, in Rupperswil, Stiftung (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1961, S. 55). Unterschrift Oskar Büchli, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Alfred Neuenschwander, von Langnau im Emmental, in Möriken-Wildegg, Stiftungsratsmitglied.

9. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Arnold Hasler, Gummiwerk und Metallbau, Stein AG, in Stein (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1963, S. 2204). Unterschriften Arnold Hasler, Stiftungsratspräsident, und Karl Günter, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Verena Hasler, von Hellikon, in Stein AG, Stiftungsratspräsidentin, und Günter Bäumle, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Säckingen (D), Stiftungsratsmitglied. Domiziladresse: Bäumliacker 296.

10. September 1980
Pensionskasse der Betriebsangestellten der Egro AG, in Niederrohrdorf, Stiftung (SHAB Nr. 282 vom, 1. 12. 1979, S. 3790). Unterschrift Arthur Küng, Stiftungsratsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Othmar Eichler, von und in Oberrohrdorf, Stiftungsratsvizepräsident. Domiziladresse: Mellingerstr. 10.

10. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma E. Knoblauch & Co, Oberentfelden, in Oberentfelden (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1977, S. 2879). Unterschrift Hans Strub, Stiftungsratspräsident, erloschen. Franz Nyffeler, nun in Erlinsbach, dessen Unterschrift als Beistand erloschen ist, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident. Unterschrift neu: Peter Hunziker, von Kirchleerau, in Rohr AG, Stiftungsratsmitglied. Präsident zeichnet zu zweien mit einem weiteren Stiftungsratsmitglied.

10. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma Gebr. Köchli AG, Wittnau, in Wittnau (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1970, S. 1805). Anton Köchli, bisher Präsident, zeichnet nun als Stiftungsratsdelegierter zu zweien. Unterschrift Karl Moos, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Peter Schifferle, von Döttingen, in Riehen, Stiftungsratspräsident, und Helmut Hersberger, von Sissach, in Bettingen, Stiftungsratsmitglied und Verwalter. Domiziladresse: Hauptstrasse 300.

11. September 1980
Fürsorgestiftung der Firma Ernst Schneeberger AG, Bandfabrik, Unterkulm, in Unterkulm (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1967, S. 4218). Unterschriften Ernst Schneeberger, Stiftungsratspräsident, und Martha Stadler, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Johann Ulrich Schneeberger, von Ochlenberg, in Unterkulm, Stiftungsratspräsident. Domiziladresse: Lindenweg 326.

12. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Metallgiesserei Fritz Christen AG, in Bergdietikon (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1976, S. 2861). Siegfried Attinger, Stiftungsratspräsident, ist nun Bürger von Dietikon.

15. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Auto-Germann AG, in Hunzenschwil (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1976, S. 3187). Unterschrift Kurt Baumann, Stiftungsratsvizepräsident, infolge Todes erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Peter Bill, von Münchenbuchsee, in Staufen, Stiftungsratsvizepräsident. Domiziladresse: Hauptstr. 37.

15. September 1980
Kulturstiftung St. Martin, in Muri (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1979, S. 525). Unterschriften Emil Vonwyl, Stiftungsratsmitglied und Quästor, und Hugo Müller, Stiftungsratsaktuar, erloschen. Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident neu: Hans Strebel, von und in Muri AG, Stiftungsratsmitglied und Quästor, und Louis Wicki, von Aristau, in Muri AG, Stiftungsratsaktuar. Josef Räber, Stiftungsratsvizepräsident, wohnt nun in Luzern.

15. September 1980
Stiftung der Camille Bauer Messinstrumente AG, in Wohlen (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1980, S. 210). Unterschriften Robert Bauer, Stiftungsratspräsident, und Dr. Leo Fromer, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Friedrich Wilhelm Clauser, deutscher Staatsangehöriger, in Bensheim (D), Stiftungsratspräsident, und Dr. Peter Bally, von Rohr SO, in Oberwil BL, Stiftungsratsmitglied.

15. September 1980
Stiftung Brutelgut, in Schafisheim, Alte Bernstrasse 2a, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 11. 8. 1980. Zweck: Erwerb, Renovation, Erhaltung und Ausbau des Brutelgutes in Schafisheim sowie dessen Zurverfügungstellung an die Rudolf Steiner-Schule Aargau. Stiftungsrat: 5 bis 15 Mitglieder. Unterschrift führen: Jean-Marc Schweizer, von Zürich und Schönenberg an der Thur, in Habsburg, Stiftungsratspräsident; Hans Rudolf Hübscher, von Dottikon, in Rupperswil, Stiftungsratsvizepräsident; Katharina Mesmer, von Muttenz, in Niederlenz, Stiftungsratsaktuarin, und Marianna Imboden, von St. Niklaus und Filet, in Tägerig, Stiftungsratsmitglied und Kassierin. Präsident oder Vizepräsident zeichnet zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

15. September 1980
Angestellten- und Arbeiterfürsorge der Bauunternehmung Ad. Schäfer & Cie, Aarau, in Aarau, Stiftung (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1978, S. 2815). Paul Graf, Stiftungsratsvizepräsident, wohnt nun in Aarau.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

9. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma Hermann Rütimann, Hoch- und Tiefbau, in Basadingen (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1969, S. 938). Die Stiftungsurkunde ist mit Genehmigung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 31. Oktober 1978 geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Firma Hermann Rütimann AG, Basadingen.** Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern, sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden.

9. September 1980
Personalfürsorgestiftung der Firma Gehring Maschinenfabrik AG, in Matzingen (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1977, S. 2267). Paul Osterwalder, Aktuar, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Fridolin Graf, von Henau, in Wängi, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

12. September 1980
Fürsorgefonds der Arbeiter und Angestellten des Pressevereins der Thurgauer Volkszeitung, in Frauenfeld (SHAB Nr. 289 vom 8. 12. 1956, S. 3116). Dr. Ignaz Bühler, Aktuar, und Dr. Josef Raggenbass, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Hans Kolb, bisher Präsident, ist nun Mitglied; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Thomas Lüthi, von Stettfurt, in Frauenfeld, als Präsident, und Rudolf Ramseier, von Trub, in Frauenfeld, als Aktuar; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1980
Fürsorgefonds der Firma Edwin Lang, Centralgarage, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1946, S. 1108). Die Stiftungsurkunde ist mit Genehmigung der kantonalen Aufsichtsbehörde (Finanz-, Forst- und Militärdepartement) vom 19. Oktober 1979 geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: **Fürsorgefonds der Firma Edwin Lang AG.** Zweck: Fürsorge für das Personal der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität oder sonstiger Notlage, sowie Unterstützung von Hinterlassenen in Todesfällen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 Mitgliedern. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Willi Rüedi, von Gächlingen, in Kreuzlingen, als Präsident, und Jakob Lang, von und in Kreuzlingen, als Mitglied und Aktuar. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem Mitglied. Edwin Lang, bisher einziger Stiftungsrat, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten. Domizil: Seestrasse 13, 8280 Kreuzlingen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Mendrisio

10 settembre 1980
Fondo di previdenza per il personale della società anonima Demetrio Ferrari, in Chiasso, venire in aiuto al personale, ecc. (FUSC del 1. 3. 1980, n. 51, p. 703). Attualmente il consiglio direttivo è composto come segue: Oswald Pult, già amministratore unico, presidente; Ercole Ferrari, da e in Tremona, e Guido Ferrari, da Tremona in Gentilino, membri. La fondazione è impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva a due del presidente con un membro.

15 settembre 1980
Fondazione di previdenza per il personale della Minison S.A., in Chiasso, la previdenza per i dipendenti, ecc. (FUSC del 15. 3. 1975, n. 62, p. 700). Fausto Clerici e Galdino Cagliari, dimissionari, non fanno più parte del consiglio direttivo (C.D.); le loro firme sono estinte. In loro sostituzione sono stati nominati Dr Dario Cappelletti, cittadino italiano in Cernobbio (I), e Egidio Giandrini, cittadino italiano in Como (I), membri del C.D.; ambedue con firma collettiva a due con il presidente. Il presidente del C.D. Ercole Doninelli è ora domiciliato a Meride.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

9 septembre 1980
Fonds de prévoyance de Proclama, Société anonyme de publicité, à Lausanne (FOSC du 8. 1. 1977, p. 71). Par décision du 7 juillet 1980, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation. Le nom est radié d'office, conformément à l'art. 104 ORC.

10 septembre 1980
Fondation Madeleine Moret, à Lausanne, servir de lien entre les sociétés féminines de Lausanne et du canton protégeant les intérêts féminins (FOSC du 10. 5. 1980, p. 1598). La signature de Simone Chapuis est radiée. Nouvelle secrétaire signant collectivement à deux avec la présidente ou la vice-présidente: Francine Paschoud, de Lutry, à La Conversion, commune de Lutry.

12 septembre 1980
Fonds social en faveur du personnel de Scriptar S.A., à Lausanne (FOSC du 6. 9. 1975, p. 2448). La signature de Jules Brussaard est radiée.

15 septembre 1980
Employee Welfare Foundation of USM Corporation (International), à Lausanne (FOSC du 28. 10. 1978, p. 3339). La signature de Karl Abel est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux d'Armin Strub, de Zurich, à Forch, commune de Maur, membre du conseil.

Bureau de Nyon

9 septembre 1980
Fondation Stellram-vieillesse, à Nyon (FOSC du 22. 7. 1978, p. 2315). Harold Bernhard Eisner, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Denis Gonseth, jusqu'ici membre, devient président; il signe désormais collectivement à deux. Robert Felder, d'Escholzmatt, à Nyon, est nouveau membre avec signature collective à deux.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

9 septembre 1980
Fondation de Goubing, à Sierre (FOSC du 23. 4. 1941, n° 144, p. 1219). Par suite de décès, les signatures de: Dr Meinrad de Werra, président; Marcel Gard, vice-président, et Bernard Boin, directeur, sont radiées. La fondation est engagée par la signature collective à deux de: Rémy Wicky, de Lucerne, à Sierre, président, ou de Rvd Chanoine Joseph Henry, de Damphreux, à St-Maurice, vice-président, signant avec le Rvd Chanoine Jean-Marie Theurillat, d'Epauvillers, à St-Maurice, membre.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

15 septembre 1980
Oeuvre en faveur des ouvriers et employés de la Société d'exploitation des câbles électriques (Système Berthoud, Borel & Cie), à Cortaillod (FOSC du 25. 9. 1971, n° 224, p. 2348). Par arrêté du Conseil d'Etat de la République et Canton de Neuchâtel du 9 juillet 1980, le nom de la fondation a été modifié en **Oeuvre en faveur des ouvriers et employés de Câbles Cortaillod S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence le 9 septembre 1980. Jacques Wavre, président, et André Borel, membre, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Raoul de Perrot, déjà inscrit comme membre, est président avec signature collective à deux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

9 septembre 1980
Fondation neuchâteloise des Centres A.S.I. (Association suisse des invalides), à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 24. 5. 1980, n° 120, p. 1778). Avec l'approbation du Département de justice de la République et Canton de Neuchâtel du 18 août 1980, l'acte de fondation a été revisé. La fondation s'intitulera dorénavant: **Fondation neuchâteloise des Centres A.S.I., Ateliers d'occupation et foyer pour handicapés.**

10 septembre 1980
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Manufacture de Montres National S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 9. 9. 1978, n° 211, p. 2815). La signature de Robert-Jean Ruch est radiée. Denise Jubin, de Rocourt, à La Chaux-de-Fonds, est nommée membre du conseil de fondation avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

10 septembre 1980
Fondation de l'Hôtel de Ville du Landeron, au Landeron. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 18 juin 1980, une fondation. But: promouvoir l'animation de l'Hôtel de Ville du Landeron et, en second lieu, la vie culturelle de la localité, principalement dans le site ancien de celle-ci; favoriser la conservation, la mise en valeur et l'accroissement du patrimoine culturel landeronnais. Elle peut organiser toutes manifestations ou y collaborer, acquérir tous biens meubles et immeubles, en disposer et faire tous actes juridiques en rapport avec son but. Les organes de la fondation sont: le conseil de fondation de 11 membres, le comité de fondation de 5 membres pris dans le conseil de fondation, et la commission de contrôle de 3 membres. Représentation: Georges Schaller, de Vicques, président; Jean-Robert Jeanneret, du Locle, vice-président; Rémy Muriset, du Landeron, secrétaire, et Jacques Girard, du Landeron, caissier; tous au Landeron. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président signant avec le secrétaire ou le caissier. Adresse: administration communale, rue du Centre 2.

12 septembre 1980
Fonds de secours de Chocolat Suchard S.A., à Neuchâtel (FOSC du 14. 2. 1976, n° 37, p. 441). Suivant décision du conseil de fondation du 8 juillet 1980, approuvée par arrêté du Conseil d'Etat de la République et Canton de Neuchâtel du 27 août 1980, la fondation est dissoute de plein droit par suite du transfert de la totalité de la fortune sociale, des droits et obligations, titres et valeurs, au «Fonds de prévoyance Suchard-Tobler S.A. (SUTO)», à Neuchâtel. Elle est radiée du registre du commerce.

Genf – Genève – Ginevra

12 septembre 1980
Fondation BAT en faveur de la musique suisse, à Genève (FOSC du 28. 7. 1979, p. 2430). Les pouvoirs de Julien Zbinden et Gérald Imfeld sont radiés. Louis Croset, nommé président du conseil, continue à signer collectivement à deux. Robert Faller, de Genève, à Lausanne, et Charly Martin, de Valeyres-sous-Montagny, à Arzier, membres du conseil, signent collectivement à deux.

12 septembre 1980
Fondation du Château de Vernier (Fonds de prévoyance en faveur du personnel), à Genève (FOSC du 8. 3. 1975, p. 633). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

12 septembre 1980
Caisse de prévoyance de la Société anonyme de la Tribune de Genève et des sociétés affiliées, à Genève, 42, rue du Stand, chez la Société anonyme de la Tribune de Genève. Nouvelle fondation. Acte constitutif des 8 et 17. 7. 1980. But: prémunir le personnel de la fondatrice, éventuellement de sociétés affiliées, contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité, et du décès. Administration: conseil de 6 membres. Signature collective à deux de Henri Delaraye, de Versoix, à Céligny, président, ou Henri Schmitt, de Genève, au Grand-Saconnex, ou Gérald Sapey, de Genève, à Veyrier, avec André Pasche, de Servion, à Genève, ou Alain Girault, de France, à Esery/Reignier (F), ou Jean Goujon, de France, à Genève, tous membres du conseil, ou de l'un d'eux avec Guy Dalibard, de France, à Margencel, secrétaire et gérant.

12 septembre 1980
Fondation de prévoyance suisse en faveur des fonctionnaires de l'Association du Transport aérien international (Iata), à Meyrin (FOSC du 29. 12. 1979, p. 4057). Les pouvoirs de Geoffray van Dulken sont radiés. Signature collective à deux de Clive-A. Peterson, président, et Claude Sainson ou de l'un d'eux avec Dietrich Weise, de RFA, à Pointe-Claire, Québec (Canada), secrétaire, ou Gilles Lauzon, jusqu'ici secrétaire, ou Blake Sheldrake ou Dennis Lewis ou Brian Barrow, de Grande-Bretagne, à Genève, ou Ronald Blake, du Canada, à Longueuil, Québec (Canada), ou Gebhard Dirlewanger, d'Arbon, à Genolier, tous membres du conseil.

12 septembre 1980
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Chevron Chemical International, Inc et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 23. 2. 1980, p. 619). Les pouvoirs de Peter J. Guldenfels sont radiés. Markus Zwimpfer, de Lucerne, à Genève, et Alfred Weishaupt, de et à Bâle, membres du conseil, signent collectivement à deux.

12 septembre 1980
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Chrysler International SA, à Genève (FOSC du 26. 7. 1980, p. 2515). Les pouvoirs de Paul C. Antoniades sont radiés. Margaret Ricklin, d'Ernetschwil, à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.